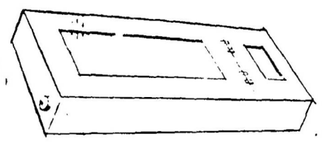
你之貴重物存貯本行
每日所費不過兩仙！
請君駕臨與近接之滿地可銀行
商量之行本儲蓄箱



歡迎垂詢 不需任何酬報

"MY BANK" B of M

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
加國創始最早之銀行
雲埠打打街比林哥夾街支行
Pender & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
由壹八壹七年為加國各界人士服務

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大賚路銀行

最近
加拿大港幣 找換一五三壹寸
美金 港幣 找換一五七〇寸
今日香港滙價 每百壹十九元五仙

日後保險票，公債票，紅契，首飾，人壽保險燕梳，連同。
與其他重要文件等。永不應存在家內。因被火燭或小偷危機甚
大。為保護一種寶貴物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收
五元或交本銀行。代為保管。年費僅收一元。你不須識寫讀英
文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或
移交你的重要品物。交本行代為保管。

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件
實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護
你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火
燭與盜賊之損失。
你更能感覺自豪。你的賬以補文件已放置在安全地
方。請緊記。你雖然購有保險為護。仍有寶物件。倘然
一旦毀滅或失去。實不能再城補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間為你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市宗夾哥林比亞街支行啓

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734
賀年水貨
正月十二日大幫運到登市
大沙田柚 青皮大蕉
雪白茨菇 泮塘蓮藕
佛手白菓
芋仔 芋頭 大肉生薑 沙薑 馬蹄
臘腸 臘鴨 牛肉干
精製 瘦火肉 叉燒 火鴨 發行

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
新到
合時補品
大金錢龜

特載要聞

竟成大老千

★綺年玉貌富家小姐

△兩局已騙得十四萬餘元

有關當局加緊偵查

其中數名富商。遂告中計。結果每人賭輸數萬。簽下支票。而數名老千。亦全軍盡墨。僅該女子一人。大獲全勝。實則此乃老千「轉移陣地」之一種手法。使被千之富商。不致引起猜疑。

該女子姓何。年廿五六歲。明艷照人。曾在某英文學校畢業。能操流利英語及國語。在社交場中。不但善於詞令。且手段圓滑。現有關方面。正派出調查人員。調查該老千集團之組織。并秘密跟踪該女子行動。

初步獲悉。有關方面從綫索中研究所得。懷疑不但該女子參與老千集團活動。其父（某貿易公司東主）亦為集團中人。經常引誘豪客入彀。因此調查人員。繼續從各方面搜集更多資料。以為將來採取必要行動之依據。

「續完」

警方搜汝洲街樓宇
夾萬鑰染血刀尋獲

△長洲警署否認

找到人及證物

香港五日訊。可靠消息來源透露。警方已經發現了失沙咀美麗都大廈僑眷王某秀被刼殺命案的重要證物。包括兇器和小部分被刼去的金飾。以及死者的夾萬鎖匙。

這一批東西是警方一批幹線的警探人員在深水埗汝洲街某號二樓。一位業已失踪的男子家裏找到了。其中包括。一張染有血漬的菜刀 幾件金飾。最重要的是一條夾萬鎖匙。

警方用這把夾萬鎖匙。去開王美秀遺下的小夾萬。這個小夾萬是王美秀生前放存貴重物品和現鈔的。有人估計。裏面的東西包括現鈔。珍飾。總值約百萬元。警方在兇案發生後。將這個夾萬搬到警署去。因夾萬鎖匙已失。未能打開。現在。這根夾萬鎖匙找到了警方乃夾萬打開。發現那裏竟空空如也。所有的珍飾和現鈔全部被人取去。僅留下幾個一元面額的硬幣。

顯然。曾經竊取這根夾萬鎖匙的人便是偷去夾萬中錢財的人。

在汝洲街找到幾件金飾。是黃美秀放在她的首飾盒中的。批首飾的一部份。這個首飾盒原來由黃美秀放在她房中的衣櫃抽屜裏的。兇案發生時。首飾被取去。首飾盒碰爛。掉在地上。

★香港搜出空姐身懷毒品
曼谷金舖做查

△檢獲港泰走運毒品文件

法新社曼谷一日電。此間泰國警察總部刑事偵查組。昨日獲得香港警務處拍來之情報電訊。馬上派隊搜查曼谷一間金舖。搜出與港泰毒品走私之文件四項。香港警方曾於本週三在啓德機場從泰國航空公司機上一名空中小姐及一名男性待應生身上。搜出一批毒品。值價數萬元港幣。重量數磅。又從該兩人之行李中搜出。與曼谷一金舖通訊之文件。因而由港方通電泰方派警搜查該金舖。

又訊。定明廿七日晚八時許。一班機由曼谷抵啓德機場時。被海關人員搜出一批毒品。即拘留一名年輕之一空中小姐」及一名機上男待應生。此宗來自曼谷之運毒疑案。昨在北九龍裁判署審訊。控方以案待偵查。請准法庭將案押候七天暫不聆取被告答辯。法官准兩名被告各以五千元保釋出外候審。

表告兩人。㊀女子廿四歲。為泰國（曼谷）航空公司之待應生。泰國籍。㊁男子。廿六歲。泰國籍。（曼谷）航空公司之待應生。均被控（甲）運毒。指其二月廿七日。在啓德機場。非法將毒品運入本港。（乙）同時地藏毒毒品。在化驗中暫未向法庭列明分量。

★種金稱銀古老騙術仍有人上當
僑眷被解簽佬所騙
兩番企圖跳樓畢命

香港二日訊。又有一個僑眷。於昨近被一解簽佬以種金種銀術。騙她的一牛積蓄即光後。她時想不開。變得傻傻戇戇。曾兩次企圖跳樓。★未完★

穩寧埠
JACK WONG
R. R. 3
VERNON, B. C.
黃昊園
本園還有
大小冬瓜
發行價平
寄費買者自理

◎域埠民治黨支部
民國五十二年職員表
正主委 周逸經 副主委 陳福如
執行委員 林福疇 周伯昌 林國志
陳錦皇 黃榮富
李煥松 曹恒明
甘煥松 蘇文照
雷華耀 林灼如
曾下庭 馬恆劍
候補執委
臨長 周朝鏡 副 鍾瓊石
總書 周炯球 副 林樹森
周順樂 副 黃華章
外交 鄧子尹 副 劉炳也
陳瑞祥 副 黃乘蘭
監核數 蘇憲 副 甘煥松
總務 伍耀沃 副 蘇文照
蘇振彬 馬礼民
總事部 周朝鏡 黃榮蘭
鍾瓊石 朱作霖
杜歌 林鐵郎

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B C. 電話 MU 5-8735
寸度由十二寸至廿八寸有耳無耳兩種
并有大小鑊蓋鑊脚
刀樣太多已錄印備函索即奉
總司理黃昭立啓

花旗加厚鋼鐵鍋

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙孖人廖。厨刀肉刀。樹仔廖剃刀鉸剪仔。美國的市打厨刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國厨刀等利器。各樣齊備 價平物美。僑胞光顧額外歡迎。
業殖館酒家僑胞注意：常有各歡盤碗玻璃杯厨房用具，煲刀叉，發行個目發寄

萬千文化事業公司
THE UNIVERSAL, COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
舞臺大戲粵語唱音帶
雷鳴金鼓戰茄聲
林家聲 陳好逑 半日安 任靚 關冰兒 次伯合 海山唱主職
常德會戰實錄長篇文藝小說
萬歲虎賁

快愉極行飛行可子秀

日航侍應生寺崎秀子小姐，預料乘客壹登DC-8 JET COURIER 噴射機，即身處東方中
益有中西味食美品奉客，供應豐富。
日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票
價與各大航空公司同，且特點為樂於服務
招待週到，旅期便利。
日航更優待乘客，由溫哥華埠飛東方，可
轉三藩市羅生埠或檀香山探親友，只收由
西北飛東京票價，全不加費。由三藩市及
羅生埠每日下午均有班機飛東京。
日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛
香港，台北及星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800
JAPAN AIR LINES

Modern Shop, 295 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 Bus. MU 1-0614
Res. MU 4-9753
新代公司
新張大減價
本公司專售兒童玩具，各種傢俬及家庭電器用具，雪櫃，乾濕洗衣機，食飯枱椅，傳真機，錄音機，唱機，收音機，錄音帶，唱帶，唱片等，外埠顧客，特別歡迎，可採用C.O.D. 寄付。目錄函索即奉

華埠 雲哥 東方旅館
EAST HOTEL
445 GORE AVE.
PHONE MU 3-9420
VANCOUVER 4, B. C.
最近大加刷新
歡迎僑胞居停
價錢特別相宜
華埠東方旅館
司理 鄧世廉 余毓倫

兆俊電器行
GOON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.
VANCOUVER 4. B. C
TEL MU 1-1538
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳真機留聲機天線電爐雪櫃摩打及家庭電器用具僑胞光顧保證滿意

李和山
承接土木工程。裝修舊樓。修理屋蓋。
士德高及油漆。價錢公平。
Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave.
Vancouver 13, B. C. AM 6-9262

美寶
女界美容院
喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器
厚登時裝冷氣接送
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
Paris Cafe, P. O. Box 669, The Pas, Man.

良好餐館連實業出賣
全盤取價四萬五千元。另貨。地位占優座位百餘。樓上有工人房居住。兼代理巴市公司車停。權利極好。若有諸君圖此業者。照下列地址。函問或到來商議可也。
巴黎餐館全人啓

黃炳超
BING C. WONG
國門商業中西文會，
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1437
月上門服務 依期不誤

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新張旅社 華埠地中 出入利便 房間通爽 床褥清潔 暖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 鄭法明 周國林 啓